

# FreedomAlert®

Enjoy the Freedom of Independent Living

**Avec la technologie DECT**

## **Consignes d'installation et de fonctionnement Modèle #35911**



## **VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL ET LE CONSERVER À TITRE DE RÉFÉRENCE**

Merci de choisir FreedomAlert® – le système personnel d'intervention en cas d'urgence unique au monde et protégé par des brevets américain et canadien.

FreedomAlert est votre lien personnel avec la famille, les amis ou le personnel d'urgence en cas de besoin. FreedomAlert vous permet de programmer jusqu'à 4 numéros de téléphone que l'utilisateur peut joindre sur le simple appui d'un bouton.

Avec FreedomAlert – il n'y a :

aucun frais d'activation

aucun contrat

aucun forfait mensuel

jusqu'à 4 contacts programmables par l'utilisateur qu'il peut appeler en tout temps. Vous pouvez personnaliser le système en appuyant simplement sur un sélecteur à glissière situé sur le bloc de base pour :

appeler jusqu'à 4 contacts personnalisés

Appeler jusqu'à 4 contacts personnalisés, puis le téléphoniste du service d'urgence 9-1-1

ou simplement le téléphoniste du service d'urgence 9-1-1.

Parce que vous parlez dans un pendentif, FreedomAlert vous permet de faire connaître personnellement votre urgence que vous soyez à la maison ou dans la cour. Les urgences peuvent survenir partout. Et sur le simple appui d'un bouton.

En voyage ? Que vous soyez quelque part en ville ou chez vos petits-enfants à l'autre bout du pays – vous débranchez simplement votre FreedomAlert de la prise téléphonique, vous débranchez l'adaptateur d'alimentation et vous le jetez dans votre valise. Lorsque vous arrivez à destination, vous le branchez simplement dans la prise téléphonique locale et la prise de courant. Aucune programmation n'est requise. Et si vous appelez le 9-1-1, ils auront automatiquement le numéro d'identification de l'appelant de cet endroit.

Des guides vocaux permettent l'installation et l'essai rapides.

Le bloc de base comporte 4 piles rechargeables qui assurent une alimentation de réserve de 24 heures dans le cas d'une coupure de courant.

Vous souhaitez partager le système avec d'autres personnes à la maison. Pas de souci à vous faire, vous pouvez ajouter un total de 4 pendentifs et communicateurs muraux d'urgence au bloc de base à votre choix.

# TABLE DES MATIÈRES

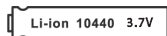
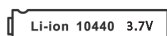
Vue d'ensemble du FreedomAlert .....	2
Contenu de la trousse FreedomAlert.....	4
Limitation de la responsabilité.....	5
Installation des piles.....	6
Raccordement du bloc de base	
Raccordements de l'alimentation et du Téléphone.....	8
Clé des DEL sur le produit.....	8
Gestion des VoIP et DSL.....	9
Emplacement du bloc de base.....	10
Options et fonctionnalités du bloc de base	
Liste des amis et téléphoniste du service d'urgence .....	10
Programmation de l'appareil	
Programmation des numéros de téléphone .....	11
Feuille de programmation des numéros de téléphone .....	12
Fonctionnalités particulières de la programmation.....	14
Ajout de pendentif au système.....	16
Fonctionnement du FreedomAlert	
Fonctionnement du pendentif .....	17
Comment répondre à un appel entrant avec le pendentif .....	18
Comment tenir le pendentif .....	18
Comment raccrocher.....	18
Chaînette, agrafe de ceinture ou dragonne pour le poignet ..	19
Vérification de la pile.....	19
Vérification du système .....	20
Composition d'urgence avec l'aide du bouton d'appel de secours.....	22
Portée de fonctionnement .....	22
Résistance à l'eau.....	22
Essai/Entretien périodique	
Remplacement des piles.....	23
Rangement hors service ou transport.....	23
Guide de dépannage.....	24
Avis de non-responsabilité/Avertissements généraux et Mesures de précaution/Sécurité .....	28
Garantie.....	30
Remplacement des pièces/Accessoires additionnels disponibles .....	33
Fiche technique du produit.....	34

## Contenu de la trousse FreedomAlert :

Les articles ci-dessous sont compris avec votre FreedomAlert.



**Pendentif**



**Pile au lithium-ion spéciale rechargeable**  
**Piles du pendentif – 2 pièces**



**Agrafe pour ceinture**



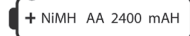
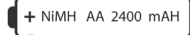
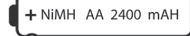
**Dragonne pour poignet/  
ambulateur/fauteuil roulant**



**Chaînette**



**Bloc de base**



**Piles rechargeables AA – 4 pièces**



**Adaptateur CA**



**Cordon téléphonique**



**Tournevis**

## **Limitation de la responsabilité**

La présente page est un sommaire de l'Avis de non-responsabilité, détaillé à la fin du présent manuel d'utilisation. Veuillez les lire.

**L'acheteur accepte en utilisant ce produit les conditions générales décrites ci-dessous, l'Avis de non-responsabilité et la Garantie limitée. L'acheteur accepte également de lire et de suivre tous les avertissements et les consignes au sujet du produit et ceux relatifs à l'installation et au fonctionnement.**

Il est de la seule responsabilité de l'acheteur et de l'utilisateur de s'assurer que le produit FreedomAlert est installé et programmé de façon appropriée et que l'appareil est utilisé et entretenu correctement. Ceci comprend, mais sans s'y limiter, l'entretien périodique dans le but de s'assurer que FreedomAlert, y compris les piles, sont dans un bon état de fonctionnement, que l'appareil est placé dans un endroit approprié à la maison, que la prise de courant est alimentée en courant et que l'utilisateur a été informé du fonctionnement et de la fonctionnalité du produit dans son ensemble.

Le matériel FreedomAlert n'est pas conçu ou garanti pour éviter toute perte ou blessure. Les présents Garantie limitée et Avis de non-responsabilité décrits en détail à la fin du présent manuel d'utilisation constituent les conditions de vente et d'utilisation du matériel FreedomAlert (et de ses accessoires) et si, nonobstant les conditions de vente d'utilisation du produit, il en découlait une responsabilité de la part de LogicMark, LLC, de quelque nature que ce soit, indépendamment du fait que la perte, le dommage ou la blessure personnelle ait été causé(e) par toute négligence avec ou sans sa contribution ou par son défaut de remplir toute obligation ou responsabilité stricte envers les produits, une telle responsabilité sera limitée au montant payé par l'Acheteur pour le produit ou 300 dollars, selon le plus élevé.

En outre, LogicMark n'a aucune obligation d'assurer que les appels sont effectués, reçus ou que quelqu'un y a intervenu, non plus que LogicMark est responsable des faits ou des conséquences des actions de ceux qui interviennent.

**LogicMark n'assure aucun service de surveillance de ce produit.** Il est de la responsabilité des personnes appelées qu'elles interviennent d'une manière appropriée.

## Installation des piles

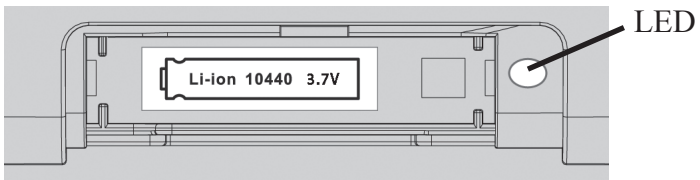
**Pendentif – petites piles blanches.** Le pendentif nécessite l'une des piles blanches (au lithium-ion) en tout temps. Le pendentif devrait être en mesure de fonctionner jusqu'à 2 mois sur une pleine charge. La seconde pile se charge dans le bloc de base lorsqu'elle n'est pas utilisée. Il n'y a aucun danger de surcharge alors qu'elle est dans le chargeur du bloc de base.

Pour installer la pile dévisser le capuchon de la pile du pendentif. Installer la pile avec le côté négatif vers le capuchon. Revisser le capuchon vers le bas bien serré sur le pendentif.

Les piles du pendentif sont expédiées de l'usine avec une charge partielle et leur durée de temps utile sera courte. Votre appareil comporte 2 piles pour le pendentif, et il est recommandé que vous échangiez la pile qui est dans le chargeur du bloc de base avec la pile du pendentif après le premier jour d'utilisation. Ceci assurera que la pile du pendentif est complètement chargée et que vous disposez de plusieurs mois de réserve avant qu'elle doive être échangée/rechargée.

Vous pouvez vérifier l'état de la pile en tout temps en appuyant simplement pendant une seconde sur le bouton gris d'essai de la pile, lequel est situé à l'arrière du pendentif.

Placer la pile supplémentaire du pendentif dans la partie avant du chargeur du bloc de base, de manière à ce qu'elle se charge et qu'elle soit prête lorsque le moment sera venu de permuter les piles. La DEL située sur le côté droit s'allumera en rouge lorsque la pile est en charge et en vert lorsqu'elle aura sa pleine charge.



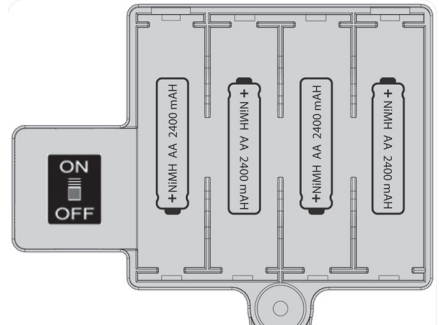
NOTE : Ces piles blanches sont des piles très uniques qui ne sont pas disponibles à votre boutique locale. Voir la fiche technique à la Page 34 pour des renseignements supplémentaires ou communiquer avec LogicMark pour acheter des piles de rechange. Vous pouvez également les acheter en ligne sur le site Web [www.PrimaryVolt.com](http://www.PrimaryVolt.com)

**Bloc de base Les piles AA rechargeables plus grosses :** Le bloc de base requiert 4 piles NiMH rechargeables. Contrairement à la pile du pendentif – celles-ci sont facilement disponibles dans un grand nombre de boutiques de détail. Toute valeur de 2 400 mAh ou plus convient. Elles vous assureront jusqu'à 24 heures de protection de réserve en cas de coupure de courant. Elles ne seront pas endommagées par leur charge en continu dans le bloc de base.

Lorsque vous recevrez votre appareil – ces piles seront probablement faibles ou même complètement déchargées – et devront être rechargées pendant la nuit avant que vous puissiez bénéficier de la protection de réserve de 24 heures.

Dévissez le couvercle situé sous le bloc de base avec le tournevis prévu à cette fin. Installer les 4 piles, tel qu'il est indiqué sur la gravure sur le plastic du compartiment des piles. Quelques secondes après l'installation des piles, vous pourrez entendre « Running on battery power » (fonctionnement sur l'alimentation des piles).

Lorsque l'appareil fonctionne sur les piles de réserve, il transmettra le message « Running on battery power » (fonctionnement sur l'alimentation des piles) deux fois et la DEL d'alimentation ROUGE continuera de clignoter. Si l'alimentation n'est pas rétablie à l'intérieur d'une période de 8 heures, l'appareil commencera à transmettre le message « Running on battery power » (fonctionnement sur l'alimentation des piles) une fois toutes les 30 minutes jusqu'à ce que le courant soit rétabli ou que les piles se soient épuisées. (Si vous n'entendez pas ce message et que le voyant de l'alimentation soit allumé, ceci signifie que vous avez déjà branché l'adaptateur de courant).

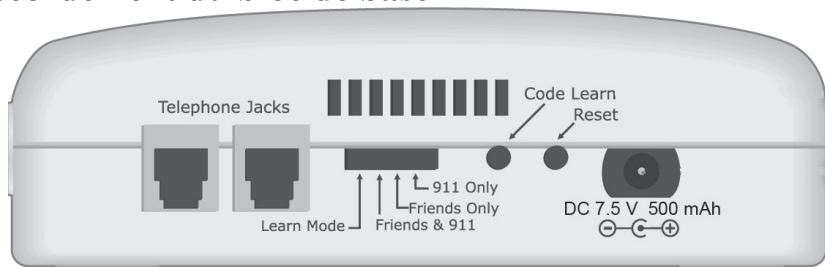


**NOTE :** Les guides vocaux « Battery is OK » (« la pile est correcte »), etc. s'appliquent uniquement à la pile du pendentif – et non à l'état des piles du bloc de base. Il est recommandé que vous remplaciez les piles du bloc de base par un jeu neuf de piles semblables tous les deux ans.

### **Interrupteur principal ON/OFF :**

FreedomAlert comporte un interrupteur principal ON/OFF sous le bloc de base juste à gauche des piles rechargeables du bloc de base. Cet interrupteur contrôle toute l'alimentation – celle des piles et de l'adaptateur de courant. Cet interrupteur doit être en tout temps à la position ON lorsque l'appareil est en cours d'utilisation. Cet interrupteur ne doit être désactivé que si l'appareil FreedomAlert est mis hors service – pour le transport ou lorsqu'il n'est plus requis.

## Raccordement du bloc de base



**Raccordement de l’Alimentation.** Brancher simplement l’Adaptateur CA dans la prise de courant la plus près. Brancher l’autre extrémité de l’Adaptateur CA dans le bloc de base. Vous aurez à enfoncer la fiche dans l’ouverture du bloc de base et à la tourner de 90° dans le sens horaire pour la verrouiller en place. Pour la retirer à l’avenir, vous la tournez simplement de 90° dans le sens antihoraire, puis vous la tirez vers vous.

**Mise en garde : Ne pas brancher l’Adaptateur CA dans une prise de courant qui est contrôlée par un interrupteur. L’interrupteur pourrait être fermé de manière accidentelle, rendant ainsi le bloc de base inopérant, après environ 24 heures lorsque les piles de réserve se seront déchargées.**

**Raccordement du Téléphone.** Aucune ligne téléphonique particulière n’est nécessaire pour utiliser votre FreedomAlert. Il fonctionne de la même manière que tout autre téléphone sans fil. (Le service à clavier est requis.). Brancher simplement l’une des extrémités du cordon téléphonique dans la prise téléphonique murale et l’autre extrémité dans l’une des prises téléphoniques situées à l’arrière du bloc de base. Note – vous entendrez un « clic » lorsque les prises reposeront solidement dans les prises murale et téléphonique du bloc de base.

Si vous devez brancher un téléphone conventionnel dans la même prise qui est utilisée par le FreedomAlert, branchez simplement le téléphone dans la prise de recharge située à l’arrière du bloc de base.

### Clé des DEL sur le produit :

Voici la clé pour les DEL sur le bloc de base et le pendentif :

Fonctions de la DEL ROUGE du BLOC DE BASE :

Off (arrêt) : Aucune alimentation CA/aucune alimentation sur la pile de réserve

En continu : Alimentation CA

Clignotante : Fonctionnement sur la pile de réserve

Fonctions de la DEL VERTE du BLOC DE BASE :

Off (arrêt) : Réserve

En continu : Mode composition/communication ou apprentissage

Clignotante : Apprentissage du pendentif ou pile du pendentif faible

Fonctions de la DEL du PENDENTIF (une seule DEL ROUGE) :

Off (arrêt) : Réserve

En continu : Composition ou communication

Clignotante : Apprentissage du pendentif

## Gestion des VoIP et DSL

**Si votre système téléphonique est un téléphone Internet VoIP :** Le protocole de voix sur IP (VoIP) est un service téléphonique qui transmet votre appel via Internet plutôt que par un service téléphonique régulier. FreedomAlert fonctionnera sur la plupart des systèmes VoIP.

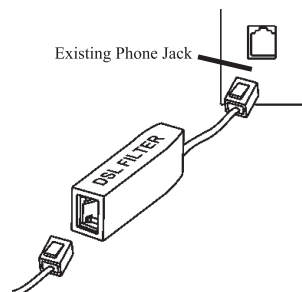
Il est important (si vous ne l'avez pas déjà fait) que vous enregistriez votre adresse physique auprès de votre prestataire de services VoIP et que vous vous assuriez que le service 9-1-1 est disponible.

Si vous n'êtes pas certain(e) que votre système téléphonique soit un téléphone VoIP ou pour savoir si votre système VoIP peut appeler le 9-1-1, veuillez communiquer avec votre prestataire de services téléphoniques.

Pour installer FreedomAlert, brancher simplement le produit dans la prise téléphonique (ou la prise d'adaptation) qui se branche normalement dans une prise téléphonique conventionnelle. Veuillez noter que, si vous avez à la fois une ligne téléphonique traditionnelle ET un système téléphonique VoIP, nous vous recommandons de raccorder le système FreedomAlert à une ligne téléphonique traditionnelle.

Pour plus de renseignements concernant l'utilisation du produit FreedomAlert avec votre système VoIP, veuillez visiter notre site Web [www.LogicMark.com](http://www.LogicMark.com) et consulter la FAQ (foire aux questions) sous l'onglet OUR PRODUCTS (NOS PRODUITS).

**Gestion de la DSL :** Si vous avez à la maison un service DSL pour votre ordinateur, vous devrez utiliser un filtre DSL sur la ligne avec FreedomAlert OU IL NE FONCTIONNERA PAS. Ce filtre peut être obtenu d'un fournisseur local de produits électroniques ou de votre prestataire de services DSL. Voir l'illustration sur la droite.



To FreedomAlert

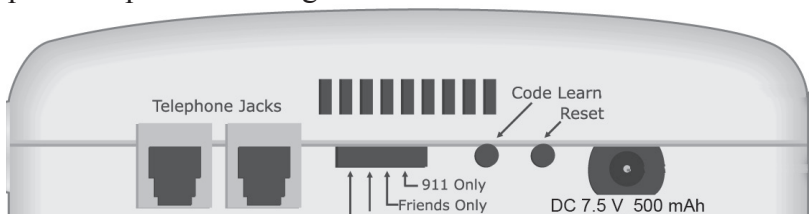
**Emplacement du bloc de base :** Pour de meilleurs résultats et une portée plus longue, placer le bloc de base dans un endroit éloigné des électromagnétiques qui pourraient créer une interférence électrique. Ceux-ci comprennent notamment les fours à micro-ondes, les réfrigérateurs, les télévisions, les mélangeurs électriques ou mélangeurs, les sèche-cheveux, les routeurs Wi-Fi ou autres téléphones sans fil. Ne le placez pas sur une surface métallique.

Si vous avez plus d'un FreedomAlert à la maison, il est recommandé que les blocs de base soit placé à au moins 3 m (10 pi) l'un de l'autre.

### Options et fonctionnalités du bloc de base :

FreedomAlert peut fonctionner dès qu'il est déballé, sans aucune programmation. Pour éviter de programmer tous les numéros de téléphone, faites simplement glisser le sélecteur à glissière qui est situé à l'arrière du bloc de base sur « 911 Only » (9-1-1 uniquement). Ensuite, lorsque vous appuyez sur le bouton bleu sur le pendentif – vous serez immédiatement relié aux services d'urgence 9-1-1. **Note : Si aucun numéro de téléphone de la liste des amis n'est saisi ou qu'une erreur ait été faite pendant la programmation du FreedomAlert, il passera automatiquement au 9-1-1 pour chacun des 3 paramètres du sélecteur à glissière..**

Si vous choisissez de ne programmer aucun numéro de téléphone sur la liste des amis, sautez simplement ces étapes sur la programmation des numéros de téléphone et passez à la Page 14.



### Liste des amis et Téléphoniste du service d'urgence.

En plus d'être en mesure d'appeler le 9-1-1, vous pourrez également programmer jusqu'à 4 numéros de téléphone de votre choix. Vous n'aurez pas à programmer tous les 4 numéros – vous pourrez n'en programmer qu'un seul. Normalement, vous pourriez ne programmer que 2 numéros – un pour appeler votre voisin et, s'il n'est pas disponible, un autre pour appeler un membre de la famille. Même si vous programmez un numéro ou plus dans le bloc de base – vous pouvez néanmoins en tout temps choisir d'appeler le « **911 Only** » (9-1-1 uniquement) en faisant simplement glisser le sélecteur qui est situé à l'arrière du bloc de base. Vos numéros seront gardés en mémoire et seront prêts à être utilisés lorsque vous ferez glisser le sélecteur à glissière à la **position « Friends »** (amis). **Note :** Le fait de déconnecter l'alimentation ou de changer les piles n'efface pas les numéros.

**Comment est-ce que le bloc de base sait qu'il doit passer au numéro suivant?** Le bloc de base composera d'abord le premier numéro qui fait partie de la liste de « Friends » (amis). À quelque 20 secondes dans la conversation, le bloc de base interrompra l'appel et transmettra le message « This is an emergency call » (Ceci est un appel d'urgence). If you want to continue this call Press 5 now. (Si vous souhaitez continuer cet appel – appuyez sur 5 maintenant). Otherwise, we will hang up and call the next contact or emergency operator » (Sinon, nous raccrocherons et appellerons le contact suivant ou le téléphoniste d'urgence). À ce moment-ci – la personne qui est appelée doit appuyer sur le « 5 » sur son téléphone si elle souhaite continuer l'appel. Si elle n'appuie pas sur le « 5 », alors le bloc de base supposera qu'elle ne souhaite pas parler ou qu'il s'agit d'un répondeur ou d'un enfant – à ce moment l'appareil raccrochera et passera au numéro suivant. Il est important que vous informiez les personnes qui font partie de votre liste de « Friends » (amis) programmée de leur dire d'appuyer sur le « 5 » lorsqu'elles recevront cet appel et lorsqu'elles entendront ce message. NOTE : Le message « Press 5 » (appuyer sur le 5) n'est PAS joué chaque fois que l'appareil FreedomAlert appelle le 9-1-1.

## Programmation du bloc de base

### Programmation des Numéros de téléphone :

Si vous choisissez uniquement de communiquer avec le 9-1-1 – et de ne personnaliser aucun numéro de téléphone – sautez ces étapes (et passez à la Page 14) – et assurez-vous de faire glisser le sélecteur à glissière situé à l'arrière du bloc de base à la position « **911 Only** » (9-1-1 uniquement).

NOTES :

- Lorsque vous programmerez le système en utilisant votre téléphone, vous entendrez le bloc de base prononcer chaque chiffre au fur et à mesure que le chiffre est enfoncé.
- Composez lentement et écoutez chaque chiffre qui est prononcé. Si vous n'entendez aucun chiffre – le numéro ne sera pas enregistré.
- FreedomAlert peut apprendre des numéros de téléphone jusqu'à 32 chiffres, et vous n'avez pas à programmer tous les 4 numéros.
- Si vous avez à ajouter une pause à votre séquence de chiffres.....insérez simplement un « \* » là où vous avez besoin d'une pause d'une (1) seconde. Insérez « \*\* » là où vous avez besoin d'une pause de (2) secondes.
- N'oubliez pas de programmer un « 1 » avant les numéros interurbains.
- N'oubliez pas de programmer tout numéro de **CODE RÉGIONAL**, s'il y a lieu.
- N'oubliez pas de programmer tout **PRÉFIXE DE CENTRAL** (comme le 9 pour obtenir une ligne réseau), s'il y a lieu.
- *Si un nouveau numéro est programmé dans le système, tous les anciens numéros seront effacés.*

Étape no 1 : Écrire les numéros utiliser la feuille de programmation à la Page 13. Ci-dessous, le numéro 1 se réfère au premier numéro, le numéro 2 au deuxième numéro, etc. Inclure le code régional et un 1 ou 9 s'ils sont nécessaires à la composition.

Étape no 2 : Établir une connexion téléphonique avec un ami ou un membre de la famille – ou avec votre téléphone mobile. Ceci se fait de la façon suivante. À partir de votre téléphone à la maison (la même ligne sur laquelle FreedomAlert est raccordé), appelez le numéro de votre téléphone mobile (ou celui d'un ami ou d'un voisin si vous n'avez pas de téléphone mobile). Répondez au téléphone (ou attendez que votre voisin réponde et dites-lui d'attendre quelques instants pendant que vous programmez le système).

Note : Si vous ne suivez pas cette étape, alors au moment où vous commencerez à programmer l'appareil avec votre téléphone – la société de téléphone croira que vous essayez de composer le numéro d'une ligne réseau et essaiera de compléter l'appel. En ayant la ligne téléphonique prête à fonctionner avec votre téléphone mobile ou le numéro d'un ami ou d'un membre de la famille, vous serez prêt(e) à programmer FreedomAlert.

Étape no 3 : Une fois que la connexion téléphonique aura été établie à l'étape 2, faites glisser le sélecteur à glissière situé à l'arrière du Bloc sur « Learn Mode » (mode d'apprentissage). Vous entendrez un message sonore confirmant cette position.

Étape no 4 :

### **Feuille de programmation des numéros de téléphone**

Note: Vous utiliserez votre clavier téléphonique sur une ligne téléphonique ouverte pour programmer les numéros de téléphone à appeler en cas d'urgence. Le bloc de base énoncera chaque chiffre qui est enfoncé sur le clavier du téléphone.

*Composez lentement – écoutez chaque chiffre qui est prononcé, si vous n'entendez le chiffre – le numéro n'est pas enregistré..*

**Après avoir fait glisser le sélecteur sur LEARN MODE (mode d'apprentissage) vous devez saisir le mot de passe de programmation « 1 2 3 4 » avant que l'appareil puisse passer en mode de programmation.**

1. Appeler un ami ou un membre de la famille à partir de votre téléphone.
2. Faire glisser le sélecteur sur LEARN MODE (mode d'apprentissage)  
[guide vocal – Learn Mode (mode apprentissage)]
3. Saisir : « 1 2 3 4 » [guide vocal – one, two, three, four, # – Enter 1st phone number followed by # (un, deux, trois, quatre, # – saisir le premier numéro de téléphone suivi de # )]
4. (Saisir le premier numéro de téléphone suivi de # :  
 \_\_\_\_\_ #  
 [guide vocal – numbers as you enter them then Enter 2nd phone number followed by # (les chiffres au fur et à mesure que vous les saisissez, puis saisissez le deuxième numéro de téléphone suivi de # )]  
 Appuyer de nouveau sur # pour sauter les autres numéros ou
5. (Saisir le deuxième numéro de téléphone suivi de # )  
 \_\_\_\_\_ #  
 [guide vocal – numbers as you enter them then Enter 3rd phone number followed by # (les chiffres au fur et à mesure que vous les saisissez, puis saisissez le troisième numéro de téléphone suivi de # )]  
 Appuyer de nouveau sur # pour sauter les autres numéros ou
6. (Saisir le troisième numéro de téléphone suivi de # ) :  
 \_\_\_\_\_ #  
 [guide vocal – numbers as you enter them then Enter 4th phone number followed by # (les chiffres au fur et à mesure que vous les saisissez, puis saisissez le quatrième numéro de téléphone suivi de # )]  
 Appuyer de nouveau sur # pour sauter les autres numéros ou
7. (Saisir le quatrième numéro de téléphone suivi de # ) :  
 \_\_\_\_\_ #  
 [guide vocal – numbers as you enter them (les chiffres au fur et à mesure que vous les saisissez)]
8. [guide vocal – « End of programming » (fin de la programmation)]
9. Retourner le sélecteur sur Friends & 911 (amis et 9-1-1, Friends Only (amis uniquement) ou 911 Only (9-1-1 uniquement)
10. Programmation complétée !

## Fonctionnalités particulières de la programmation

Il y a quelques fonctionnalités que vous pouvez programmer dans le système. L'utilisateur normal n'aura nullement besoin de ces fonctionnalités et pourra passer à la page suivante. Si vous choisissez de modifier l'une de ces fonctions l'utilisation de la même programmation que celle faite auparavant c.-à-d., d'abord établissez une connexion téléphonique avec un autre téléphone tel que votre téléphone mobile. Ensuite, faites glisser le sélecteur à l'arrière du bloc de base sur « Learn Mode » (mode d'apprentissage) , puis utilisez ces consignes pour toute option que vous souhaitez modifier :

**Option no 1 – Composez le 9 avant le numéro.** (Important si votre système téléphonique nécessite un 9 avant d'obtenir une ligne réseau en particulier pour appeler le 9-1-1-)

1. Saisir **1234 \*\*** [Guide vocal Option Mode (mode option)]
2. Saisir **1** [Guide vocal – Dial 9 before number, 1 for YES – 3 for NO (composer le numéro 9 avant, 1 pour OUI – 3 pour NON)]
3. Saisir soit **1** ou **3**  
[Guide vocal 1 – YES (1 – OUI)  
u [Guide vocal 3 – NO (3 – NON)] – PARAMÈTRE EN USINE
4. Saisir **#** (pour quitter le mode de programmation) Guide vocal Programming complete (programmation complétée)]
5. Faire glisser le sélecteur à glissière sur « Friend, 911 » (ami, 9-1-1) – « Friends Only » (amis uniquement) – « 911 Only » (9-1-1 uniquement)

**Option no 4 Mode DEMO/Salon professionnel** CE MODE DÉMO EST UNIQUEMENT POUR LES VENDEURS. Cette fonctionnalité est utilisée pour faire la DÉMONSTRATION de l'appareil sans avoir accès à une ligne téléphonique. Nous utilisons cette fonctionnalité avec un boîtier d'essai Viking DLE-200. NE JAMAIS LAISSER L'APPAREIL DANS CE MODE POUR LE FONCTIONNEMENT NORMAL.

1. Saisir le (mot de passe) **XXXX** puis « \*\* » (La valeur par défaut est 1234.)  
[Guide vocal – Option Mode (mode option)]
2. Saisir **– 4** [Guide vocal DEMO Tradeshow Mode (mode DÉMO/salon professionnel)],  
**1** pour OUI  
**3** pour NON – PARAMÈTRE EN USINE
3. Saisir soit **1** ou **3**  
[Guide vocal 1 – YES (1 – OUI)]  
[Guide vocal 1 – NO (1 – NON)]
4. Saisir **#** (pour quitter le mode de programmation)  
[Guide vocal – Programming complete (programmation complétée)]
5. Faire glisser le sélecteur de programmation sur « Normal Operation » (fonctionnement normal)  
[Guide vocal – « Emergency Call Mode » (mode d'appel d'urgence)]

**Option no 5 Supprimer le message** This is an « Emergency, Press 5 » (il s'agit d'une urgence, appuyer sur 5) (Cette option est uniquement pour des cas particuliers. Nous ne recommandons pas que vous modifiez cette option, sans s'y avoir bien réfléchi.)

1. Saisir 1234\*\* [Guide vocal Option Mode (mode option)]
2. Saisir – 5 [Guide vocal – Play message, This is an emergency, press 5 message, 1 for YES – 3 for NO (faire jouer le message, il s'agit d'une urgence, appuyer sur 5, 1 pour OUI – 3 pour NON)]
3. Saisir soit 1 ou 3  
[Guide vocal 1 – YES (1 – OUI)] – PARAMÈTRE EN USINE  
ou [Guide vocal 3 – NO (3 – NON)]
4. Saisir # (pour quitter le mode de programmation) [Guide vocal – Programming complete (programmation complétée)]
5. Faire glisser le sélecteur à glissière sur « Friend, 911 » (ami, 9-1-1) – « Friends Only » (amis uniquement) – « 911 Only » (9-1-1 uniquement)

**Option no 9 – Réinitialiser aux paramètres en usine** (Cette option efface tous les numéros d'ami programmés et réinitialisera toutes les options.)

1. Saisir 1234\*\* [Guide vocal Option Mode (mode option)]
2. Saisir – 9 [Guide vocal Reset to factory settings, 1 for YES – 3 for NON (réinitialiser aux paramètres en usine, 1 pour OUI 3 pour NON)]
3. Saisir soit 1 ou 3  
[Guide vocal 1 – YES (1 – OUI)] ou [Guide vocal 2 – NO (2 – NON)]
4. Saisir # (pour quitter le mode de programmation)  
[Guide vocal – Programming complete (programmation complétée)]
5. Faire glisser le sélecteur à glissière sur « Friend, 911 » (ami, 9-1-1) – « Friends Only » (amis uniquement) – « 911 Only » (9-1-1 uniquement)

Note : Les numéros de téléphone sont effacés, indépendamment de la position du sélecteur, l'appareil appellera le 9-1-1 si le bouton d'urgence est enfoncé.

**Modification du numéro de contact d'urgence à trois chiffres.** (Ceci est principalement utilisé lorsqu'une personne vit ailleurs qu'en Amérique du Nord où le numéro d'urgence est différent du 9-1-1).

1. Saisir 1234\*###[Guide vocal Enter New 3 Digit Emergency (saisir le troisième nouveau numéro d'urgence à trois chiffres)]
2. Saisir XXX (nouveau numéro d'urgence)  
[Guide vocal – Programming complete (programmation complétée)]

## Ajout de pendentif au système

FreedomAlert vient avec un pendentif. Si vous souhaitez ajouter des pendentifs à votre système – suivez les consignes ci-dessous. Sinon, sautez cette section.

Le code d'identification unique du pendentif devrait avoir déjà été appris dans le bloc de base à la sortie de l'usine. Vous pouvez ajouter un total de 4 pendentifs et communicateurs muraux d'urgence (voir les accessoires disponibles à la Page 33) au système par le simple apprentissage de chaque code d'identification de pendentif dans le bloc de base.

Pour programmer un nouveau pendentif dans le bloc de base :

### Sur le bloc de base :

1. Appuyer sur le bouton ROUGE d'apprentissage du code de programmation à l'arrière du bloc de base, puis relâcher. Vous entendrez un message vocal « Pendant Learning » (apprentissage de pendentif)

### Sur le pendentif :

2. APPUYER sur le bouton Gris Battery Test (essai de la pile), puis immédiatement appuyer sur le bouton Bleu « Panic » (appel de secours) – MAINTENEZ ENFONCÉS les deux boutons jusqu'à ce que vous entendiez « Pendant Learning » (apprentissage de pendentif) puis relâchez les deux boutons sur le pendentif.
  - Si vous entendez le message « Base and Pendant out of Range » (bloc de base et pendentif hors de portée) ou « Pendant Learning Failed » (apprentissage du pendentif échoué), arrêtez attendez 30 secondes et recommencez l'étape no 1. (Note : Pour le communicateur mural d'urgence, maintenir enfoncé le bouton Rouge « Help » (aide) et le bouton d'essai gris).
3. Pour un apprentissage du pendentif réussi, vous entendrez « All Systems are OK » (tous les systèmes sont corrects), puis il annoncera le paramètre de l'appel sur lequel le bloc de base est configuré sur – en mode amis, 9-1-1, amis uniquement ou 9-1-1 uniquement.
  - Si vous entendez le message « Base and Pendant out of Range » (bloc de base et pendentif hors de portée) ou « Pendant Learning Failed » (apprentissage du pendentif échoué), ARRÊTEZ attendez 30 secondes et recommencez l'étape no 1.

### Notes :

- Vous avez jusqu'à 45 secondes après avoir appuyé sur le bouton ROUGE d'apprentissage de code sur le bloc de base pour que le pendentif puisse saisir le mode « Pendant Learning » (apprentissage du

pendentif).

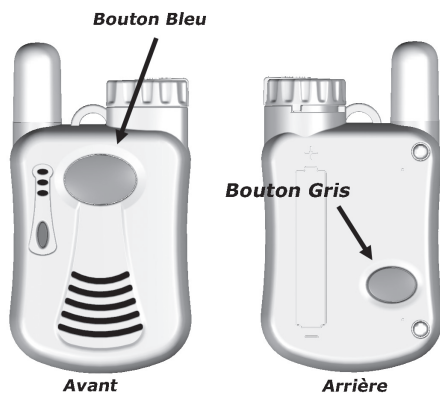
- L'apprentissage de pendentif supplémentaire n'effacera pas les pendentifs précédemment appris.
- Le bloc de base quitte automatiquement le mode d'apprentissage de pendentif après quelques secondes ou si l'apprentissage du pendentif a échoué.
- Si vous entendez le message « Base and Pendant out of Range » (bloc de base et pendentif hors de portée) ou « Pendant Learning Failed » (apprentissage du pendentif échoué), attendez 30 secondes pour la réinitialisation de la base et refaites les étapes nos 1 et 2.
- Lorsque plus d'un (1) pendentif est appris par la base, le bloc de base énoncera le numéro du pendentif au moment des essais, celui de la pile, par exemple.

À un stade ultérieur, vous pourrez effacer vos pendentifs appris précédemment. Vous pouvez effacer tous les numéros appris précédemment en maintenant simplement enfoncé le bouton rouge Code Learn (apprentissage de code) qui est situé à l'arrière du bloc de base pendant 8 secondes. Vous entendrez la confirmation « Previous Pendant Codes Erased » (codes de pendentif précédents effacés) du bloc de base. Lorsque vous aurez terminé, vous pourrez programmer un nouveau pendentif dans le bloc de base en suivant les étapes susmentionnées au choix.

## Fonctionnement du FreedomAlert :

**Fonctionnement du pendentif.** Le pendentif est d'un fonctionnement simple – avec un bouton principal Bleu – et un bouton Gris à l'arrière.

Le bouton Bleu situé à l'avant est le bouton principal sur lequel vous devez appuyer pour lancer un appel. Dès que ce bouton est enfoncé, l'appel est acheminé vers la liste d'« Amis » et/ou le 9-1-1 en fonction du sélecteur à glissière qui est situé à l'arrière du bloc de base.





**Comment tenir le pendentif.** À ce moment-ci – vous tenez simplement le pendentif de la même manière que vous le feriez avec tout combiné téléphonique – près de la tête, de manière à ce que vous puissiez entendre l'autre personne que vous avez appelée – et qu'elle puisse vous entendre parler.

**Comment raccrocher.** Si vous décidez d'annuler l'appel une fois lancé vous pouvez simplement appuyer sur le bouton Gris à l'arrière pendant une seconde pour annuler l'appel et vous entendrez « Hanging up » (en train de raccrocher). À la fin de la conversation, la personne appelée peut raccrocher en appuyant sur « 9 » ou simplement raccrocher de son côté, le système raccrochera automatiquement au cours des 3 minutes suivantes ou vous pouvez appuyer sur le bouton gris du pendentif pour mettre fin immédiatement à l'appel. Le bloc de base se réinitialisera automatiquement et sera prêt pour le prochain appel.

## **Répondre à un appel entrant avec le pendentif :**

FreedomAlert a la capacité de répondre aux appels entrants avec le pendentif ou le communicateur mural d'urgence. Dès que le client entend le téléphone sonner (le pendentif ne sonnera PAS), il appuie simplement sur le bouton Bleu d'urgence ou le bouton Rouge « HELP » (aide) sur le Communicateur mural d'urgence pour répondre à l'appel. Exemple :

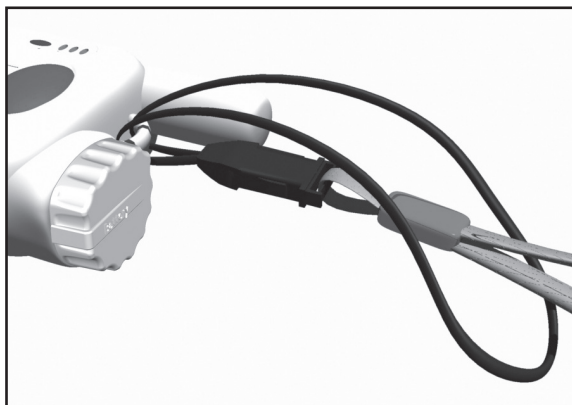
1. Appels entrant au domicile des clients
2. Le bloc de base sonne
3. Appuyer sur le bouton Bleu d'urgence du pendentif pendant 2 secondes pour activer le pendentif
4. FreedomAlert répondra à l'appel entrant parler en utilisant le pendentif
5. Pour mettre fin à l'appel
  - a. L'utilisateur appuie sur le bouton d'essai Gris sur le pendentif pour raccrocher.
  - b. Ou la personne qui appelle appuie sur le no 9 pour mettre fin à l'appel et réinitialiser le bloc de base
  - c. Ou le bloc de base après 3 minutes de silence raccroche et se réinitialise

## Chaînette, agrafe pour ceinture ou dragonne pour poignet.

FreedomAlert vient avec 3 accessoires pour porter le pendentif. Vous pouvez porter le pendentif en utilisant la chaînette. Vous pouvez glisser le pendentif dans l'agrafe pour ceinture ou vous pouvez utiliser la dragonne pour le poignet pour porter le pendentif. Veuillez noter que la dragonne pour poignet peut également être utilisée pour fixer le pendentif à un fauteuil roulant. Choisissez la méthode qui vous convient le mieux.

Le dessin sur la droite illustre la méthode pour fixer la chaînette au pendentif.

NOTE : Cette chaînette comporte une fonctionnalité « de détachement » au cas où elle s'emmêlerait autour de quelque chose au moment d'une chute.



## Vérification de la pile :

FreedomAlert a un vérificateur de pile intégré. Lorsque vous appuyez sur le bouton Gris situé à l'arrière du pendentif, un message vocal vous informera de la condition de la pile. L'un des messages suivants sera entendu :

« **Battery is ok** » (la pile est correcte).

Vérifier la condition de la pile deux fois par mois.

« **Battery is Low** » (la pile est faible)

La pile devrait être remplacée au cours de la semaine prochaine.

« **Replace battery now** » (remplacer maintenant la pile).

La pile devrait être remplacée maintenant.

Pour remplacer la pile échanger simplement la pile du pendentif avec celle du bloc de base, qui était en train de se charger.

Veuillez prendre note : S'il n'y a aucune réponse lorsque vous appuyez sur le bouton pendant une seconde ou plus, la pile est morte et doit être remplacée immédiatement.

## ***La pile devrait être vérifiée au moins deux fois par mois avec la vérification du système décrite dans cette page.***

Après quelques années, lorsque la pile du pendentif ne durera que 3 ou 4 semaines avant qu'elle doive être rechargée – le moment sera alors pour le remplacement des deux piles du pendentif. Note : Il s'agit d'une pile très inhabituelle qui n'est pas disponible dans la plupart des points de vente. Commander des piles de rechange de LogicMark, tel qu'il est indiqué à la Page 33.

**NOTE :** Les pendentifs sont suivis par le bloc de base. Le pendentif se rapporte au bloc de base toutes les 13 heures. Si la condition de la pile est « Replace Battery Now » (remplacer maintenant la pile), le bloc de base appelle le premier numéro d'« Ami » et joue le guide vocal [Pendant Number X, Replace Battery Now (numéro de pendentif X, remplacer la pile maintenant)]. Le guide vocal joue 10 fois, puis raccroche et se réinitialise.

Et, si le bloc de base manque 4 rapports du pendentif de suite (52 heures), le bloc de base appelle le premier numéro d'« Ami » et joue le guide vocal [Pendant Number X, Not in communication (numéro de pendentif X, non en communication)]. Le guide vocal joue 10 fois, puis raccroche et se réinitialise.

Le fait d'appuyer sur 9 du clavier du téléphone au moment de l'un de ces messages arrêtera le message et fera réinitialiser l'appareil.

Si le premier « Ami » reçoit l'un de ces messages, il doit prendre des dispositions dès que possible pour réparer ou remplacer le pendentif.

Le bloc de base n'appellera pas le 9-1-1 pour signaler un remplacement immédiat de la pile ou une condition d'échec du pendentif. Le numéro d'un « Ami » doit être programmé pour cette fonction.

### **Vérification du système :**

Le bouton gris situé à l'arrière du pendentif qui est utilisé pour effectuer la VÉRIFICATION DE LA PILE, effectuera également la VÉRIFICATION DU SYSTÈME. Maintenir enfoncé ce bouton pendant plus de quatre (4) secondes. L'un des messages suivants sera entendu.

**« All systems are OK » (tous les systèmes sont corrects).**

Ce message confirme ce qui suit :

L'état de la pile.

Le pendentif fonctionne.

Le bloc de base fonctionne.

Le bloc de base est raccordé à une ligne téléphonique qui fonctionne.

Le pendentif est à l'intérieur de la portée du bloc de base.

**« System cannot detect dial tone » (le système ne détecte aucune tonalité).**

Le bloc de base n'est pas raccordé à la ligne téléphonique ou ne peut pas obtenir de tonalité pour toute raison

**« Base and Pendant out of range » (bloc de base et pendentif hors de portée).**

Ceci confirme l'un des éléments suivants :

Le pendentif a une anomalie.

Le bloc de base a une anomalie.

Le pendentif et le bloc de base ne communiquent pas entre eux ou sont hors de portée.

Si vous recevez un avis de défaillance, veuillez vous référer au guide de DÉPANNAGE à la Page 24 du présent manuel pour en déterminer la cause.

**Cette fonctionnalité de vérification est très utile elle vous permet de confirmer que le système a une couverture dans toutes les parties de la maison. Marchez simplement vers les diverses parties de la maison et appuyez sur le bouton de Vérification de la pile/de Vérification du système jusqu'à ce que vous entendiez la tonalité. Vous pouvez alors relâcher le bouton et vous entendrez le guide vocal « All Systems are OK » (tous les systèmes sont corrects), « Pendant and Base out of Range » (pendentif et bloc de base hors de portée) ou « System Cannot Detect Dial Tone » (système ne détecte aucune tonalité).**

**Mise en garde** Pour assurer un bon fonctionnement, cet appareil doit être installé conformément aux consignes. Nous recommandons fortement que vous effectuiez cette vérification du système au moins deux fois par mois pour confirmer que votre système fonctionne correctement et que le pendentif et le bloc de base communiquent entre eux et que le bloc de base peut obtenir une tonalité. Il est aussi recommandé que vous effectuiez cette vérification de système après un orage électrique qui aurait pu endommager le bloc de base branché dans la ligne téléphonique.

## **Composition d'urgence avec le pendentif :**

En cas d'urgence, appuyez sur le bouton bleu d'appel de secours qui est situé sur le devant du pendentif. Lorsque ce bouton est enfoncé pendant plus de 2 secondes, FreedomAlert commencera automatiquement à composer la liste des numéros.

Si l'appareil est réglé sur le mode « 911 Only » (9-1-1 uniquement), le téléphoniste d'urgence sera alors appelé. Lorsque le téléphoniste d'intervention d'urgence répond, parlez d'une voix normale et vous serez entendu.

Si l'appareil est réglé sur le mode « Friends Only » (amis seulement) le système composera le premier numéro de téléphone de la liste. Si personne n'est disponible à ce numéro, il composera le deuxième numéro, etc. jusqu'à ce qu'il parvienne à la fin de la liste. Il recommencera alors à partir du premier sur la liste.

Si l'appareil est réglé sur le mode « Friends and 911 » (amis et 9-1-1) le système composera le premier numéro de téléphone de la liste. Si personne n'est disponible à ce numéro, il composera le deuxième numéro, etc. jusqu'à ce qu'il parvienne à la fin de la liste. Après ceci, il composera alors le téléphoniste d'urgence 9-1-1.

## **Portée de fonctionnement :**

La portée de fonctionnement de votre FreedomAlert dépendra de nombreux facteurs, y compris les murs intermédiaires, les interférences électriques ou divers appareils tels que les aspirateurs, les fours à micro-ondes, les mélangeurs, les moulins à café, les sèche-cheveux et d'autres sources de bruit électrique autour de la maison. Le système devrait couvrir une maison normale et une courte distance à l'avant, sur les côtés et à l'arrière. Effectuez la Vérification du système à la Page 20 pour déterminer les limites de votre système afin de connaître les limites de fonctionnement de la maison et des environs.

## **Résistant à l'eau :**

FreedomAlert résistera aux éclaboussures d'eau c.-à-d., sous la douche. Toutefois, il ne doit jamais être immergé ou exposé à l'eau de manière prolongée.

## Essai/Entretien périodique

Il est fortement recommandé que vous effectuiez une vérification préalable complète du système (voir la Page 20) au moins deux fois par mois. Ceci confirmera que la pile du pendentif est en bonne condition et que le bloc de base est en mesure d'obtenir une tonalité.

**Remplacement des piles :** Remplacez les piles du bloc de base tous les deux ans – ou si besoin est. Assurez-vous d'acheter des piles AA au NiMH d'une puissance de 2 400 mAh ou plus. Un jeu de piles en bonne condition et pleinement chargées fournira une charge de réserve de 24 heures en cas d'une coupure de courant. Vous pouvez vérifier ceci en débranchant l'adaptateur CA et en entendant le guide vocal. Lorsque l'appareil fonctionne sur les piles de réserve, il transmettra deux fois le message « Running on Battery Power » (fonctionne sur l'alimentation des piles) et la DEL d'alimentation ROUGE continuera de clignoter. Si l'alimentation n'est pas rétablie à l'intérieur d'une période de 8 heures, l'appareil commencera à transmettre le message « Running on battery power » (fonctionnement sur l'alimentation des piles) une fois toutes les 30 minutes jusqu'à ce que le courant soit rétabli ou que les piles se soient épuisées. (Notez que des piles de puissance inférieure peuvent être utilisées , mais elles ont une réserve plus courte).

**Rangement hors service ou transport :** Pour le rangement du bloc de base ou le voyage ou l'envoyer en réparation il est recommandé que vous mettiez l'interrupteur principal ON/OFF sur OFF de manière à ce que le message « Running on battery power » (fonctionnement sur l'alimentation des piles) pendant les 24 heures suivantes ne rende pas fou le maître de poste. N'oubliez pas de mettre l'interrupteur principal ON/OFF sur ON lorsqu'il est remis en service.

**Mise en garde** Cet appareil ne peut pas appeler lorsque d'autres appareils (téléphone ou un modem d'ordinateur, etc.) sont en fonctionnement sur la même ligne téléphonique. Ceci dit cependant, vous pouvez être rassuré(e) que dans le cas où quelqu'un serait au téléphone ailleurs dans la maison lorsque vous appuyez sur le bouton du FreedomAlert pour une situation d'urgence même si vous ne pouvez pas appeler vous serez en ligne avec la personne qui est sur la ligne téléphonique de la maison. Et vous pouvez donc communiquer avec elle.

# GUIDE DE DÉPANNAGE

## Et si je n'arrive pas à faire fonctionner FreedomAlert ?

**Étape 1 – Appuyer sur le bouton RESET (réinitialiser)** avec un stylo, lequel est situé à l'arrière du bloc de base (à côté du cordon d'alimentation). Vérifier le système. S'il se met à fonctionner, sauter les autres étapes.

## Étape 2 – Vérifier le PENDENTIF.

Ce que vous devez faire :

Appuyer sur le bouton Gris de vérification de la pile/de vérification du système qui est situé à l'arrière du pendentif.

Ce qui se passera :

Une voix énoncera la condition de la pile.

Une lumière sur le devant du pendentif s'allumera.

Si rien ne se produit, la cause la plus probable est que la pile est morte ou qu'elle a été installée à l'envers.

Si le pendentif dit « Battery ok » (pile correcte), passer à l'étape 3.

## Étape 3 – Vérifier les raccordements du BLOC DE BASE

Ce que vous devez faire :

Vous assurer que l'adaptateur CA est branché dans une prise de courant CA sous tension et dans le bloc de base.

Vous assurer que l'interrupteur principal ON/OFF est sur ON.

Ce qui se passera :

La lumière Rouge POWER (alimentation) s'allumera si le bloc de base est raccordé à l'alimentation;

Si la lumière POWER (alimentation) est allumée et que le bloc de base soit raccordé à une ligne téléphonique qui fonctionne, passer à l'étape 3.

#### **Étape 4 – S'assurer que le pendentif et le bloc de base communiquent entre eux.**

Renseignements de base : Le pendentif et le bloc de base sont reliés par une liaison radio sans fil. Ils doivent être synchronisés pour communiquer entre eux. Ils devraient déjà avoir été synchronisés en usine, mais la réinitialisation est simple.

Ce que vous devez faire :

Suivre les étapes à la Page 16 : Ajout de pendentif au Système

Maintenant, effectuer de nouveau la Vérification du système (Page 20) pour s'assurer que tout fonctionne correctement.

**Si votre FreedomAlert ne fonctionne toujours pas, communiquez avec notre service de SOUTIEN TECHNIQUE au +1 (703) 934-7934.**

## Les renseignements que la Commission fédérale des communications (FCC) souhaite que vous sachiez :

ID de la FCC : TYD3X911

Le présent dispositif est conforme au Chapitre 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Le présent dispositif ne peut pas causer d'interférence nuisible et (2) le présent dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

La confidentialité des communications peut ne pas être garantie au moment de l'utilisation de ce produit.

NOTE : Le présent dispositif a fait l'objet d'essais et a été jugé conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de Classe A, en vertu du Chapitre 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Le présent dispositif génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de radiofréquence, s'il est non utilisé conformément aux présentes consignes, il pourra causer de l'interférence aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que cette interférence ne surviendra pas dans une installation particulière. Si le présent appareil cause de l'interférence nuisible à la réception radio ou télévision, qui peut être déterminée en mettant l'appareil sous tension et hors tension, l'utilisateur doit corriger l'interférence en prenant l'une des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur;
- raccorder l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté;
- consulter le détaillant ou un technicien spécialisé en radio/TV pour obtenir de l'aide.

Industrie Canada : 8471A-3X911 Le présent appareil numérique de Classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Le présent appareil est conforme également au Chapitre 68 des règles de la FCC et aux exigences adoptées par l'ACTA :

États-Unis : TYDW400B3X911

REN : 0,0 B

a) Sous le présent appareil se trouve une étiquette qui donne, entre autres renseignements, un identificateur de produit dans ce cas, aux États-Unis : TYDW400B3X911. Si nécessaire, ce numéro doit être fourni à la société de téléphone.

- b) Une certification applicable aux connecteurs Universal Service Order Codes (USOC) pour le présent appareil est fournie (c.-à-d., RJ-11C) dans l'emballage avec chaque pièce de l'appareil terminal approuvé.
- c) La fiche et la prise servant à raccorder cet appareil au câblage des lieux et au réseau téléphonique doivent être conformes aux règles du Chapitre 68 de la FCC et aux exigences de celles adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec ce produit. Il est conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Voir les consignes d'installation pour des renseignements supplémentaires.
- d) Le nombre équivalent de sonneries (REN) est utilisé pour déterminer le nombre d'appareils pouvant être connectés à une ligne téléphonique. Avec un REN trop élevé sur une ligne téléphonique, les appareils ne sonnent pas en réponse à un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme des REN ne doit pas dépasser cinq (5,0). Pour être certain du nombre de dispositifs pouvant être connectés à une ligne, tel qu'il est déterminé par le nombre total de REN, veuillez communiquer avec votre société de téléphone locale. Puisque notre produit n'a aucune sonnerie le REN est égal à 0,0.
- e) Si le présent appareil (modèle 35911) cause un dommage nuisible à un réseau téléphonique, la société de téléphone vous avertira à l'avance qu'une interruption temporaire de service pourra être nécessaire. Mais si le préavis n'est pas toujours techniquement possible, la société de téléphone informera le client dès que possible. En outre, vous serez informé(e) de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire.
- f) La société de téléphone pourra apporter des modifications à ses installations, équipements, opérations ou procédures qui pourraient affecter le fonctionnement de l'appareil. Si ceci survient, la société de téléphone vous préviendra pour que vous puissiez effectuer les modifications nécessaires afin de maintenir un service ininterrompu.
- g) Si vous éprouvez des difficultés avec le présent appareil, veuillez communiquer avec LogicMark au +1 (703) 934-7934 pour obtenir des renseignements relatifs à la réparation ou à la garantie. Si l'appareil cause des dommages au réseau téléphonique, la société de téléphone pourra vous demander de débrancher l'appareil jusqu'à ce que le problème soit résolu.
- h) Veuillez suivre les consignes pour réparer le cas échéant (par exemple, la section sur le remplacement de la pile); sinon, n'échanger ou ne remplacer aucune pièce du dispositif, sauf indication contraire.
- i) Le raccordement à un service de ligne partagée est assujéti aux tarifs de l'État, des provinces ou des territoires. Veuillez communiquer avec la Commission des services publics, la Commission de la fonction publique ou la Commission des entreprises pour obtenir des renseignements.
- j) AVIS : Si votre maison possède un système d'alarme qui est relié à la ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation du modèle 35911 ne désactivera pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions relativement aux éléments qui pourraient désactiver votre système d'alarme, veuillez communiquer avec votre société de téléphone ou un installateur qualifié.

## **Avertissements généraux et Mesures de précaution!**

### **Avertissement!**

LogicMark, LLC NE FAIT AUCUNE représentation quant à l'étanchéité du présent appareil. Pour diminuer le risque de dommage à l'appareil, N'EXPOSEZ PAS le pendentif ou le bloc de base à l'eau, à la pluie ou à la moisissure pendant une période de temps prolongée.

- FreedomAlert est destiné à l'usage domestique uniquement. Il peut ne pas fonctionner de façon appropriée s'il est raccordé à certains systèmes téléphoniques commerciaux.
- FreedomAlert fonctionne uniquement à partir d'un système de composition à clavier. Ne l'utilisez pas si vous avez uniquement un système de composition à cadran.
- Ce produit et/ou ces accessoires peuvent contenir du plomb, produit chimique reconnu par l'État de la Californie pour causer des anomalies congénitales ou autre maladie liée à la reproduction.

Note : FreedomAlert ne cause aucune interférence avec les stimulateurs cardiaques.

### **Importantes consignes de sécurité :**

**Lorsque vous utilisez votre FreedomAlert, veuillez observer les consignes suivantes afin de diminuer le risque de blessure personnelle, de décharge électrique ou d'incendie.**

1. Conserver ces consignes à titre de référence.
2. Lire attentivement toutes les consignes et s'assurer de bien les comprendre.
3. Débrancher ce produit de la prise de courant avant d'essayer de le nettoyer. N'utiliser aucun liquide pour nettoyer le bloc de base ou le pendentif. Utiliser uniquement un chiffon humide.
4. Ne pas placer le bloc de base près d'une source d'eau, comme dans la salle de bain, près de l'évier de la cuisine ou tout autre endroit semblable.
5. Ne pas ouvrir l'appareil (à l'exception des compartiments des piles sur le pendentif, tel qu'il est indiqué dans ces consignes) pour quelque raison que ce soit. Toute tentative d'ouvrir le boîtier du bloc de base ou du pendentif annulera la garantie et pourra endommager l'appareil ou l'empêcher de fonctionner de façon appropriée.
6. N'utiliser aucune source d'alimentation autre que celle qui est fournie par LogicMark, LLC, particulièrement avec ce produit. L'utilisation d'une autre source d'alimentation pourrait endommager l'appareil et le rendre dangereux.
7. Disposer toujours les piles de façon appropriée. Ne jamais jeter les piles dans le feu. Consulter les règlements municipaux pour l'élimination appropriée des piles.

8. Si votre appareil devient endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Veuillez le retourner à LogicMark, LLC, pour le faire réparer ou remplacer, tel qu'il est stipulé à la page suivante sous « GARANTIE LIMITÉE D'UN AN ».

## **Avis de non-responsabilité et Garantie limitée de LogicMark**

### **LIMITES DE COMMUNICATION ET D'INTERVENTION :**

L'Acheteur reconnaît que les signaux qui sont transmis par le biais de lignes téléphoniques ou autres modes de communication, passent par des réseaux de communication qui ne relèvent pas du contrôle de LogicMark, LLC et qui ne sont pas entretenus par LogicMark, LLC et, par conséquent, LogicMark, LLC ne sera pas tenu responsable de la défaillance de tout matériel ou de la communication qui ferait que les signaux de transmission ne parviennent pas à votre liste de contacts, y compris les téléphonistes du 9-1-1 ou des dommages qui pourraient en résulter. **L'Acheteur reconnaît que LogicMark, LCC ne fournit aucune intervention reliée à son matériel FreedomAlert.** Le matériel est conçu pour communiquer avec la liste de contacts de votre choix ainsi qu'avec les téléphonistes du 9-1-1, et LogicMark, LCC n'est pas et ne sera pas tenu responsable du temps d'intervention de l'ambulance, des services de police ou d'autres services d'urgence ou de toute intervention par quelqu'un de votre liste de contacts, y compris le centre de secours du 9-1-1.

### **SERVICE D'ÉLECTRICITÉ ET DE TÉLÉPHONE ET RESPON-**

**SABILITÉ DE L'ACHETEUR :** L'Acheteur reconnaît que le matériel FreedomAlert (y compris l'accessoire de pile de réserve en option) se branche dans une prise téléphonique standard et communique par des lignes téléphoniques, par le biais d'une transmission bidirectionnelle. Vous devez utiliser un adaptateur particulier (non fourni) pour que le matériel fonctionne avec une transmission Internet VoIP. La transmission Internet VoIP ne fonctionnera pas lorsque votre service d'électricité est coupé, à moins que vous ayez une pile de réserve pour votre ordinateur. L'Acheteur reconnaît que le matériel FreedomAlert nécessite une alimentation et des prises de courant et un connecteur femelle CA de 110 volts, des prises téléphoniques, un connecteur RJ-11 ou l'équivalent, tous que l'Acheteur a la responsabilité de se procurer et d'entretenir.

### **ESSAI ET SERVICE DU MATÉRIEL FreedomAlert :**

Le matériel FreedomAlert, une fois installé, est la possession exclusive et sous le contrôle de l'acheteur, et il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier le fonctionnement du matériel et de demander le service en vertu de la garantie si le matériel est sous garantie.

**RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR :** Le recours exclusif de l'Acheteur en cas de défaut du LogicMark, LLC susmentionné est de demander à LogicMark, LLC qu'il répare ou remplace, selon l'option de LogicMark, LLC, tout matériel ou pièce du système personnel d'alerte d'urgence, qui n'est pas fonctionnel durant la période de garantie de LogicMark, LLC.

**LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ :** Le matériel FreedomAlert n'est pas conçu ou garanti pour éviter toute perte ou blessure. Les présents Garantie limitée et Avis de non-responsabilité constituent les conditions de vente et d'utilisation du matériel FreedomAlert (et de ses accessoires) et si, nonobstant les conditions de vente et d'utilisation du produit, il en découlait une responsabilité de la part de LogicMark, LLC, de quelque nature que ce soit, indépendamment du fait que la perte, le dommage ou la blessure personnelle ait été causé(e) par la négligence de LogicMark, LLC ou qu'elle y ait contribué ou par son défaut de remplir toute obligation ou responsabilité stricte envers les produits, une telle responsabilité sera limitée au montant payé par l'Acheteur à LogicMark, LLC pour le produit ou à la somme de 300 dollars, selon celui qui est le plus élevé.

### **GARANTEE LIMITÉE D'UN AN**

**Garantie :** LogicMark, LLC garantit à l'acheteur ou à l'utilisateur original que le présent produit sera exempt de tout défaut dans le matériel et la fabrication pour une utilisation ou des circonstances normales, et ce, pour une période d'un (1) an, à partir de la date d'achat originale pour utilisation.

**Comment obtenir le service en vertu de la garantie :** Lorsque le consommateur/l'acheteur original retourne le produit prépayé à LogicMark, LLC au 8625 Hampton Way; Fairfax Station, Virginie 22039, É.-U., à l'intérieur de la période de garantie, et si le produit est défectueux, LogicMark, LLC, aura l'option de le réparer ou de le remplacer.

**Limitations et exclusions de la garantie :** LogicMark, LLC ne fait aucune représentation ou garantie que le système FreedomAlert évitera toute perte, dommage ou blessure aux personnes ou à la propriété ou que le système personnel d'alerte d'urgence assurera de quelque façon que ce soit la protection pour laquelle il est installé ou destiné. L'Acheteur reconnaît que LogicMark, LLC n'est pas un assureur et que l'Acheteur assume tous les risques pour perte ou blessure à la personne ou à la propriété de ce dernier. LogicMark, LLC ne fait aucune représentation ou garantie, à l'exception de celles stipulées ci-dessus et par la présente rejette toute garantie de qualité marchande et d'adéquation à toute utilisation particulière.

LOGICMARK, LLC ne sera pas tenu responsable de l'utilisation inappropriée du FreedomAlert, non plus qu'il sera responsable de la défaillance résultant de l'utilisation d'autres matériels raccordés à la même ligne téléphonique. Nous ne serons pas tenus responsables de la qualité de la ligne téléphonique ou de la fiabilité ou de la qualité du service téléphonique avec lequel FreedomAlert est utilisé. LogicMark, LLC ne sera pas tenu responsable de l'installation du FreedomAlert. Il ne sera pas tenu responsable de l'utilisation inappropriée ou de l'abus du bloc de base ou du pendentif.

La présente garantie constituera la seule responsabilité de LogicMark, LLC relativement au produit. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À TOUTE UTILISATION PARTICULIÈRE SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE STIPULÉE D'UN AN. AUCUNE PERSONNE, ENTREPRISE OU CORPORATION N'EST AUTORISÉE À ASSUMER LA RESPONSABILITÉ DE LogicMark, LLC OU TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ EN LIEN AVEC LA VENTE ET L'UTILISATION DU PRODUIT. LOGICMARK, LLC ET SES AGENTS ET DISTRIBUTEURS NE SERONT PAS TENUS RESPONSABLES POUR TOUS LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT.

La présente garantie est nulle si le produit a été endommagé ou trafiqué ou si le produit ou l'une de ses pièces ont été ouverts. Dans tous les cas de dommage au cours du transport, une demande de réclamation devra être complétée auprès du transporteur et non auprès de LogicMark, LLC.

**Loi de l'État, de la province et du territoire :** La présente garantie vous donne des droits juridiques spécifiques; il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État, d'une province ou d'un territoire à un(e) autre. Certains États, provinces et territoires ne permettent pas d'exclusion ou de limitation aux dommages accessoires ou consécutifs ou de limitation à la durée des garanties implicites; ainsi, les avis de non-responsabilité susmentionnés pourront ne pas s'appliquer à vous.

### **RÉPARATIONS HORS GARANTIE**

Si la période de garantie est expirée ou si vous n'êtes pas le propriétaire original du produit, LogicMark, LLC aura l'option soit (1) de le remplacer par un produit remis à neuf avec une fonctionnalité similaire (mais non nécessairement identique) ou (2) de réparer le produit original et de le retourner au consommateur/à l'acheteur original après le paiement reçu des frais de réparation/remplacement.



## Remplacement des pièces/Accessoires en option :

Li-ion 10440 3.7V

Li-ion 10440 3.7V

**Pile au lithium-ion spéciale rechargeable**  
**Piles du pendentif – 2 pièces**  
**No de pièce 35917... 15,00 \$**

+ NIMH AA 2400 mAh

+ NIMH AA 2400 mAh

+ NIMH AA 2400 mAh

+ NIMH AA 2400 mAh

**Piles rechargeables AA**  
**4 pièces**  
**No de pièce 35918 ... 15,00 \$**



**Boîtier de verrouillage**  
**No de pièce 30913 ... 34,95 \$**



**Pendentifs supplémentaires**  
**No de pièce 35915 ... 119,95 \$**



**Communicateur mural d'urgence**  
**No de pièce 37920 ... 119,95 \$**  
**Ce bouton mural peut être fixé en permanence au mur de la chambre à coucher ou de la salle de bain et fournir une communication bidirectionnelle tout comme avec le pendentif en cas d'urgence.**

Tous les prix sont en dollars américains et comprennent l'expédition et la manutention vers les 50 États américains. Ajouter un montant supplémentaire de 7 dollars pour les expéditions au Canada. Les commandes peuvent être transmises avec un chèque ou les renseignements sur la carte de crédit. Inclure l'adresse postale au complet et le numéro de téléphone. Les commandes peuvent également être transmises par téléphone au +1 (800) 519-2419.

Toujours inclure le numéro de série du pendentif et du bloc de base (à l'arrière du boîtier) au moment de passer une commande. Ou l'avoir toujours prêt au moment d'appeler.

## Fiche technique du produit :

Technologie RF:	Système DECT de 1,9 GHz (1,8 GHz en Europe)
Portée de fonctionnement	Couvre une maison américaine normale et une courte distance à l'avant, sur les côtés et à l'arrière.
Puissances de l'adaptateur d'alimentation	Entrée : 110 VCA Sortie : 7,5 volts CC 500 mA
Consommation en alimentation du bloc de base	120 mA en mode de réserve 200 mA en mode de composition
Alimentation de la pile de réserve	Piles AA NiMH 2 400 mAh (4 pièces) Devraient être remplacées tous les 2 ans. (Veuillez noter que des piles de capacité plus faible ou grande, peuvent être utilisées le temps de l'alimentation de réserve sera plus court ou long).
Durée du fonctionnement	24 heures avec des piles fraîchement chargées de la réserve
Style de composition	À clavier uniquement
Longueur du numéro de téléphone	32 chiffres au maximum
Numéros de téléphone	Peut apprendre jusqu'à 4 numéros plus le numéro d'urgence 9-1-1 déjà programmé.
Durée de vie utile du pendentif sur une pleine charge	Plus de 4 mois en mode de réserve Plus d'une heure en mode de communication.
Piles du pendentif	3,6 ou 3,7 volts 350 mAh Li-ion (2 pièces) Taille des piles 10440. Devraient être remplacées tous les 2 ans. Achat de pile de rechange de LogicMark ou disponible en ligne sur le site Web <a href="http://www.PrimaryVolt.com">www.PrimaryVolt.com</a>
Résistance à l'eau du pendentif	Pulvérisation normale IPX5 (douche uniquement).
Nombre de pendentifs/bloc de base	Jusqu'à un total de 4 pendentifs ou communicateurs muraux d'urgence peuvent être programmés sur un seul bloc de base.
Température de fonctionnement	32° à 120 °F. (0° à 49 °C).



# LogicMark

8625 Hampton Way;  
Fairfax Station, Virginia 22039

Tel: 1-703-934-7934

Toll Free: 1-800-519-2419

Fax: 1-703-934-7935

**[www.LogicMark.com](http://www.LogicMark.com)**

FreedomAlert est couvert par les brevets suivants :  
É.-U. no 5,521,582 et Canada no 2,080,921  
Autres brevets en attente

©2010 LogicMark, LLC